Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►B

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, Euratom) nr 1150/2000,

22. mai 2000,

millega rakendatakse ►M2 otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta ◄

(EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 2028/2004, 16. november 2004	L 352	1	27.11.2004
►M2	Nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 105/2009, 26. jaanuar 2009	L 36	1	5.2.2009

Parandatud:

►C1 Parandus, ELT L 105, 13.4.2006, lk 64 (2028/2004)

▼B

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ, Euratom) nr 1150/2000,

22. mai 2000,

millega rakendatakse ►M2 otsus 2007/436/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta ◄

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 279,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 183,

võttes arvesse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlevat nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta otsust 94/728/EÜ, Euratom, ([1]) eriti selle artikli 8 lõiget 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ([2])

võttes arvesse kontrollikoja arvamust ([3])

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 29. mai 1989. aasta määrust (EMÜ, Euratom) nr 1552/89, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 88/376/EMÜ, ([4]) on sageli ja oluliselt muudetud ([5]). Seepärast tuleks kõnealune määrus selguse ja otstarbekuse huvides kodifitseerida.

(2) Otsuse 94/728/EÜ, Euratom artiklis 2 märgitud omavahendid peavad olema ühenduse kasutatavad võimalikult headel tingimustel ning seda silmas pidades on vaja kehtestada eeskirjad, mille alusel liikmesriigid annavad ühendustele ettenähtud omavahendid komisjoni käsutusse.

(3) Liikmesriigid nõuavad traditsioonilised omavahendid sisse vastavalt oma õigus- ja haldusnormidele, mis on vajaduse korral kohandatud ühenduse eeskirjades ettenähtud nõuetega. Komisjon peab sellist kohandamist jälgima ning vajaduse korral ettepanekuid tegema.

(4) Nõukogu koos liikmesriikide valitsuste esindajatega võttis 13. novembril 1991. aastal vastu resolutsiooni ühenduse finantshuvide kaitse kohta. ([6])

(5) Seoses omavahenditega tuleb määratleda omavahendite kindlaksmääramise mõiste ning otsuse 94/728/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktides a ja b osutatud omavahendite kindlaksmääramise kohustuse täitmiseks tuleb ette näha üksikasjalikud eeskirjad.

(6) Suhkrumaksudest tulenevate omavahendite puhul, mis on vaja sisse nõuda sellel turustamisaastale vastaval eelarveaastal, millesse kulu arvatakse, tuleb ette näha, et liikmesriigid teeksid sellised maksud komisjoni kasutatavaks sellel eelarveaastal, millal need kindlaks määrati.

([1]) EÜT L 293, 12.11.1994, lk 9. Otsus, millega asendati otsus 88/376/EÜ, Euratom (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 24).
([2]) Arvamus on esitatud 18. jaanuaril 2000 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).
([3]) EÜT C 145, 9.5.1998, lk 1.
([4]) EÜT L 155, 7.6.1989, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (Euratom, EÜ) nr 1355/96 (EÜT L 175, 13.7.1996, lk 3).
([5]) Vt lisa B osa.
([6]) EÜT C 328, 17.12.1991, lk 1.

▼B

(7) Tuleb suurendada omavahendite süsteemi selgust ja arusaadavust ning eelarvepädevate institutsioonide varustamist teabega.

(8) Liikmesriigid peavad hoidma komisjoni kasutatavana ning vajaduse korral edastama komisjonile dokumendid ja teabe, mis on komisjonile vajalik seoses ühenduse omavahenditega antud otsustusõiguse kasutamisega.

(9) Omavahendite sissenõudmise eest vastutavad liikmesriikide asutused peavad pidevalt hoidma komisjoni kasutatavana omavahendite sissenõudmist käsitlevad dokumendid.

(10) Kord, mille kohaselt liikmesriigid esitavad komisjonile aruandeid, peaks võimaldama komisjonil kontrollida liikmesriikide tegevust omavahendite sissenõudmisel, eriti juhtudel, mida ohustavad pettus ja eeskirjade eiramine.

(11) Sissenõudmata maksude jaoks tuleb pidada eraldi raamatupidamisarvestust. See raamatupidamisarvestus ja selle kvartaliaruanne võimaldaksid komisjonil paremini jälgida liikmesriikide tegevust omavahendite sissenõudmisel, eriti juhtudel, mida ohustavad pettus ja eeskirjade eiramine.

(12) Liikmesriikide ja komisjoni vahelise teabevahetusega seoses oleks tarvis sisse seada aegumistähtaeg, sest liikmesriikide poolt kindlaksmääratud varasemate aastatega seotud uusi makse käsitatakse käesoleval aastal kindlaksmääratud maksudena.

(13) Otsuse 94/728/EÜ artikli 2 lõike 1 punktis c märgitud käibemaksust laekuvate omavahendite puhul, edaspidi "käibemaksu-omavahendid", tuleks sätestada, et liikmesriigid teeksid ühendusele kasutatavaks eelarvesse kavandatud omavahendid regulaarsete igakuiste kaheteistkümnendikosadena ning korrigeeriksid ühenduse kasutusse antud summasid hiljem vastavalt käibemaksu-omavahendite tegelikule baasile niipea, kui see täielikult teatavaks saab.

(14) Seda menetlust tuleb kohaldada ka kõnealuse otsuse artikli 2 lõike 1 punktis d märgitud ja nõukogu 13. veebruari 1989. aasta direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom (rahvamajanduse kogutoodangu turuhindadesse arvutamise ühtlustamise kohta) ([1]) alusel loodud täiendavate omavahendite suhtes, edaspidi "lisaomavahendid".

(15) Omavahendid tuleb kasutatavaks teha saadaolevate summade kandmise teel kontole, mis on selleks otstarbeks komisjoni nimel avatud iga liikmesriigi riigikassas või liikmesriigi poolt selleks määratud asutuses. Et hoida rahaliste vahendite liikumine eelarve täitmisele vastavates piirides, võib ühendus eespool nimetatud kontosid kasutada üksnes komisjoni sularahanõudluse katmiseks.

(16) Nõukogu 30. juuni 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 1765/92 (millega kehtestatakse teatavate põllukultuuride tootjatele toetussüsteem) ([2]) kohaldamisest tuleneva abi maksmine toimub peamiselt aasta alguskuudel; komisjonil peab nimetatud maksete sooritamiseks olema piisav sularahavaru.

(17) Nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta eelarvedistsipliini käsitleva otsusega 94/729/EÜ ([3]) nähakse ette ühenduse poolt kolmandatele riikidele ja kolmandates riikides antavate laenude ja laenutagatiste reservi ning hädaabi reservi kandmine Euroopa Liidu üldeelarvesse. Selleks et katta kõnealustele reservidele vastavate omavahendite kandmine eelarvesse, tuleb teha muudatusi.

([1]) EÜT L 49, 21.2.1989, lk 26.
([2]) EÜT L 181, 1.7.1992, lk 12. Määrus on asendatud määrusega (EÜ) nr 1251/1999 (EÜT L 160, 26.6.1999, lk 1).
([3]) EÜT L 293, 12.11.1994, lk 14.

▼B

(18) Tagamaks ühenduse eelarve rahastamist igas olukorras, tuleks sätestada kord, mille alusel tehakse kasutatavaks otsuse 88/376/EMÜ, Euratom artikli 2 lõikes 7 märgitud rahvamajanduse kogutoodangul põhinevad osamaksud, edaspidi "RKT osamaksud".

(19) Määratleda tuleks saldo, mis on ette nähtud ülekandmiseks järgmisse eelarveaastasse.

(20) Liikmesriigid peaksid korraldama kontrollimisi ja järelepärimisi seoses omavahendite kindlaksmääramise ja kasutatavaks tegemisega. Komisjon peab kasutama oma volitusi vastavalt käesolevale määrusele. Komisjoni volitused seoses lisaomavahendite kontrollimeetmetega tuleb täpsustada.

(21) Tihe koostöö liikmesriikide ja komisjoni vahel hõlbustab omavahendeid käsitlevate finantseeskirjade nõuetekohast rakendamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I JAOTIS

Üldsätted

▼M2

Artikkel 1

Otsusega 2007/436/EÜ, Euratom [1] ettenähtud Euroopa ühenduste omavahendid, edaspidi „omavahendid", tehakse komisjonile kasutatavaks ja neid kontrollitakse käesolevas määruses ettenähtud korras, ilma et see piiraks määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89, [2] määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 [3] ja direktiivi 89/130/EMÜ, Euratom [4] kohaldamist.

▼B

Artikkel 2

1. Käesoleva määruse kohaldamisel määratakse ►M2 otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis a ◄ märgitud ühenduse omavahendite maks kindlaks niipea, kui tollieeskirjades ettenähtud maksu arvestuskande ja võlgniku teavitamisega seotud tingimused on täidetud.

2. Lõikes 1 märgitud kindlaksmääramise kuupäev on tollieeskirjades ettenähtud arvestusregistrisse kandmise kuupäev.

Suhkruturu ühise korraldusega seotud impordi- ja muude maksude puhul loetakse lõikes 1 märgitud kindlaksmääramise kuupäevaks suhkruala eeskirjades ettenähtud teatamise kuupäev.

Juhul kui kõnealust teatamist ei ole selgesti ette nähtud, loetakse kindlaksmääramise kuupäevaks liikmesriikide poolt võlgnike ettemaksete või lõppmaksete teel maksta olevate summade kindlaksmääramise kuupäev.

3. Vaidlusalustel juhtudel eeldatakse, et pädevatel haldusasutustel on võimalik lõikes 1 märgitud kindlaksmääramiseks maksusumma välja arvutada ja võlgnikule võlast teatada hiljemalt esimese haldusotsuse tegemise ajaks või enne kohtusse pöördumist, kui see toimub esimesena.

---

(1) ELT L 163, 23.6.2007, lk 17.

(2) Nõukogu 29. mai 1989. aasta määrus (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 käibemaksust laekuvate omavahendite kogumise kindla ühtse korra kohta (EÜT L 155, 7.6.1989, lk 9).

(3) Nõukogu 15. juuli 2003. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 rahvamajanduse kogutulu ühtlustamise kohta turuhindades (ELT L 181, 19.7.2003, lk 1).

(4) EÜT L 49, 21.2.1989, lk 26.

▼B

Lõikes 1 märgitud kindlaksmääramise kuupäevaks loetakse haldusotsuse kuupäev või eespool mainitud kohtusse pöördumisest tulenevalt tehtud väljaarvutamise kuupäev.

4. Lõiget 1 kohaldatakse juhul, kui teatist on tarvis parandada.

Artikkel 3

Liikmesriigid võtavad kõik asjakohased meetmed, et tagada omavahendite kindlaksmääramise ja kasutatavaks tegemisega seotud tõendavate dokumentide säilitamine vähemalt kolme kalendriaasta jooksul selle aasta lõpust arvates, mille kohta kõnealused tõendavad dokumendid on koostatud.

▼M2

Liikmesriigid säilitavad määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artiklis 3 nimetatud statistiliste menetluste ja alustega seotud tõendavaid dokumente asjaomasele eelarveaastale järgneva neljanda aasta 30. septembrini. Käibemaksu-omavahendite baasiga seotud tõendavaid dokumente säilitatakse sama kaua.

▼B

Kui esimeses ja teises lõigus märgitud tõendavate dokumentide kontrollimisel vastavalt käesoleva määruse artiklitele 18 ja 19 või määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artiklile 11 ilmneb vajadus neid parandada, siis säilitatakse neid dokumente esimeses lõigus ettenähtud ajast kauem, et saaks neid parandada ja tulemust kontrollida.

Artikkel 4

1. Iga liikmesriik teatab komisjonile:

a) omavahendite kindlaksmääramise, sissenõudmise, kasutatavaks tegemise ja kontrollimise eest vastutavate talituste ja asutuste nimed ning nende talituste ja asutuste osatähtsust ning tegevust reguleerivad põhisätted;

b) õigus- ja haldusnormidega sätestatud üldsätted ning raamatupidamiseeskirjad, mis käsitlevad omavahendite kindlaksmääramist, sissenõudmist, kasutatavaks tegemist ja kontrollimist komisjoni poolt;

c) kõigi nende haldus- ja raamatupidamisdokumentide täpsed nimetused, kuhu on kantud artiklis 2 nimetatud kindlaksmääratud maksud, eelkõige need, mida on kasutatud artiklis 6 ettenähtud raamatupidamisarvestuse koostamisel.

Komisjonile teatatakse viivitamata kõigist kõnealustes nimedes või sätetes tehtud muudatustest.

2. Komisjon edastab lõikes 1 märgitud teabe teistele liikmesriikidele nende taotluse korral.

▼M2

Artikkel 5

Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis c nimetatud määr, mis määratakse kindlaks eelarvemenetluse käigus, arvutatakse protsendimäärana liikmesriikide prognoositava kogurahvatulu summast nii, et see katab täielikult selle osa eelarvest, mida ei rahastata otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktides a ja b nimetatud tuludest, täiendavate teadusuuringute ja tehnoloogia arenduskavade rahalistest toetustest ega muudest tuludest.

Kõnealust määra väljendatakse eelarves arvuna, mis on ümardatud nii suure arvu kümnendkohtadeni, kui on vajalik kogurahvatulu põhiste vahendite täielikuks jaotamiseks liikmesriikide vahel.

▼B

II JAOTIS

Omavahendite raamatupidamisarvestus

Artikkel 6

1. Omavahendite raamatupidamisarvestust peab iga liikmesriigi riigikassa või iga liikmesriigi määratud asutus ning see jaguneb vastavalt vahendite liigile.

2. Omavahendite arvestamine lõpeb kõige varem kell 13.00 selle kuu viimasel tööpäeval, millal kindlaksmääramine toimus.

3. a) Vastavalt artiklile 2 kindlaksmääratud maksud tuleb käesoleva lõike punkti b alusel kanda raamatupidamisarvestusse hiljemalt esimesel tööpäeval pärast maksu kindlaksmääramise kuule järgneva teise kuu 19. kuupäeva.

b) Kindlaksmääratud maksud, mis ei ole punktis a märgitud raamatupidamisarvestusse kantud, sest on veel sisse nõudmata ning mille kohta ei ole antud tagatist, kantakse punktis a ettenähtud aja jooksul eraldi raamatupidamisarvestusse. Liikmesriigid võivad kasutada seda korda juhul, kui kindlaksmääratud maksud, mille kohta on antud tagatis, vaidlustatakse ning need võivad vaidluste lahendamise tulemusena muutuda.

▼M2

c) Käibemaksu-omavahendite ja lisaomavahendite kandmisel punktis a nimetatud raamatupidamisarvestusse võetakse arvesse Ühendkuningriigile võimaldatava eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimise ning Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamise mõju nendele omavahenditele ning toimitakse järgmiselt:

— artikli 10 lõikes 3 nimetatud kaheteistkümnendikosa kantakse arvestusse iga kuu esimesel tööpäeval,

— artikli 10 lõigetes 4 ja 6 nimetatud saldod ning artikli 10 lõigetes 5 ja 7 nimetatud korrigeerimised kantakse arvestusse kord aastas, välja arvatud artikli 10 lõike 5 esimeses taandes nimetatud erikorrigeerimised, mis kantakse raamatupidamisarvestusse asjaomase liikmesriigi ja komisjoni vahelise kokkuleppe sõlmimisele järgneva kuu esimesel tööpäeval.

▼B

d) Suhkruturu ühise korraldusega seotud impordi- ja muude maksudega seotud kindlaksmääratud maksud kantakse punktis a märgitud arvestusse. Kui neid makse ei ole ettenähtud aja jooksul sisse nõutud, võivad liikmesriigid kannet parandada ja kanda maksud erandkorras eraldi arvestusse.

4. Iga liikmesriik saadab komisjonile lõikes 3 nimetatud tähtajaks järgmised materjalid:

a) raamatupidamisarvestuse kuuaruande lõike 3 punktis a märgitud maksude kohta.

Koos kõnealuste kuuaruannetega esitavad asjaomased liikmesriigid üksikasjalikud andmed või aruanded omavahenditest mahaarvamiste kohta, mis põhinevad eristaatusega territooriume käsitlevatel sätetel;

b) kvartaliaruande lõike 3 punktis b märgitud eraldi raamatupidamisarvestuse kohta.

▼M1

Liikmesriigid edastavad koos konkreetse aasta viimase kvartaliaruandega hinnangu kõnealuse aasta 31. detsembril eraldi raamatupidamisarvestuses olevate nende maksude kogusummast, mille sissenõudmine on muutunud ebatõenäoliseks.

▼B

Üksikasjalikud eeskirjad esimeses lõigus märgitud kuu- ja kvartaliaruannete ja nende nõuetekohaselt põhjendatud muudatuste kohta töötab komisjon välja pärast konsulteerimist artiklis 20 märgitud komiteega. Eeskirjades nähakse ette kõik asjakohased rakendustähtajad.

5. Iga liikmesriik saadab kahe kuu jooksul iga kvartali järel komisjonile kirjelduse avastatud pettusjuhtumite ja eeskirjade eiramise kohta, millega seostuvate maksude suurus on üle 10 000 euro.

Selleks esitavad liikmesriigid võimaluse korral järgmised andmed:

— pettusjuhtumi ja/või eeskirjade eiramise liik (nimetus, asjaomane tolliprotseduur),

— omavahendite kõrvaldatud summa või selle oletatav suurusjärk,

— pettusjuhtumi või eeskirjade eiramisega seotud kaup (tariifirubriik, päritolu, lähtekoht),

— pettusjuhtumi kulu kokkuvõtlik kirjeldus,

— pettusjuhtumi või eeskirjade eiramise avastamiseni viinud kontrollimisviis,

— pettusjuhtumi või eeskirjade eiramise avastanud riigiasutused või talitused,

— menetlusstaadium, kaasa arvatud sissenõudmisstaadium ja teade kindlaksmääramise kohta, kui see on juba tehtud,

— juhtumist teatamine vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 515/97, ([1])

— vajaduse korral asjaomane liikmesriik,

— meetmed, mis on võetud või kavatsetakse võtta, et takistada juba avastatud pettusjuhtumi või eeskirjade eiramise kordumist.

Koos esimeses lõigus märgitud kvartaliaruandega esitab iga liikmesriik üksikasjalikud andmed nende pettusjuhtumite ja eeskirjade eiramiste kohta, millest on komisjonile juba ette kantud, kuid millega seoses ei ole varem sissenõudmisest, tühistamisest või sissenõudmisest loobumisest teatatud.

Selleks esitavad liikmesriigid iga esimeses lõigus märgitud juhtumi kohta järgmised andmed:

— viide esmateatele,

— eelmise kvartali jooksul sissenõutav saldo,

— kindlaksmääramise kuupäev,

— lõike 3 punktis b ettenähtud eraldi raamatupidamisarvestusse kandmise kuupäev,

— kõnealuse kvartali jooksul sissenõutud summad,

— baasi veaparandused (parandused/tühistamised) kõnealuse kvartali jooksul,

— kuludesse kantud summad,

— haldus- ja kohtumenetlusstaadium,

— kõnealuse kvartali lõpus sissenõutav saldo.

Üksikasjalikud eeskirjad eespool esitatud kirjelduste ja nende nõuetekohaselt põhjendatud muudatuste kohta töötab komisjon välja pärast konsulteerimist artiklis 20 märgitud komiteega. Eeskirjades nähakse ette kõik asjakohased rakendustähtajad.

([1]) Nõukogu 13. märtsi 1997. aasta määrus (EÜ) nr 515/97 liikmesriikide haldusasutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks (EÜT L 82, 22.3.1997, lk 1).

▼M1

Artikkel 7

Pärast asjaomasele eelarveaastale järgneva kolmanda aasta 31. detsembrit ei või artikli 6 lõike 4 punkti a alusel liikmesriikide saadetud kõnealuse aasta kuuaruannete summat parandada, välja arvatud punktid, millest komisjon või asjaomane liikmesriik on enne nimetatud kuupäeva teatanud.

▼B

Artikkel 8

Artikli 2 lõike 4 alusel tehtud parandused liidetakse kindlaksmääratud maksude kogusummale või lahutatakse sellest. Need kantakse artikli 6 lõike 3 punktides a ja b nimetatud raamatupidamisarvestusse ning artikli 6 lõikes 4 nimetatud aruannetesse vastavalt kõnealuste paranduste kuupäevale.

Eraldi teade tehakse pettusjuhtumite ja eeskirja eiramisega seotud paranduste kohta, millest komisjonile on juba teatatud.

III JAOTIS

Omavahendite kasutatavaks tegemine

Artikkel 9

1. Iga liikmesriik kannab omavahendid artiklis 10 ettenähtud korras kontole, mis avatakse komisjoni nimel liikmesriigi riigikassas või liikmesriigi määratud asutuses.

See konto on tasuta.

▼M2

1a. Liikmesriigid või nende määratud asutused saadavad komisjonile elektroonilisel kujul:

a) tööpäeval, mil nad kannavad omavahendid komisjoni kontole, konto väljavõtte või kreedititeatise, millel on näha omavahendite kohta tehtud kanded;

b) ilma et see piiraks punkti a kohaldamist, hiljemalt kahe tööpäeva jooksul pärast konto krediteerimist konto väljavõtte, millel on näha omavahendite kohta tehtud kanded.

▼M1

2. Krediteeritud summad arvestatakse eurodes Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse ([1]) ja selle rakenduseeskirjade alusel.

▼M2

Artikkel 10

1. Pärast sissenõudmiskulude mahaarvamist vastavalt otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõikele 3 ja artikli 10 lõikele 3 tehakse kanne kõnealuse otsuse artikli 2 lõike 1 punktis a nimetatud omavahendite kohta hiljemalt makse käesoleva määruse artiklis 2 ettenähtud korras kindlaks määramise kuule järgneva teise kuu 19. kuupäevale järgneval esimesel tööpäeval.

([1]) Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1).

▼M2

Käesoleva määruse artikli 6 lõike 3 punkti b alusel eraldi raamatupidamisarvestusse kantavate maksete puhul tuleb kanne teha siiski hiljemalt makse sissenõudmise kuule järgneva teise kuu 19. kuupäevale järgneval esimesel tööpäeval.

2. Vajaduse korral võib komisjon paluda liikmesriikidel teha omavahendite, välja arvatud käibemaksu-omavahendite ja lisaomavahendite kanne ühe kuu võrra varem selle teabe alusel, mis on nende käsutuses sama kuu 15. kuupäeval.

Iga ettenähtust varasemat kannet korrigeeritakse järgmisel kuul lõikes 1 nimetatud kande tegemise ajal. Selles kandes sisaldub negatiivne kanne summas, mis võrdub ettenähtust varasema kande summaga.

3. Võttes arvesse mõju, mida käibemaksu-omavahenditele ja lisaomavahenditele avaldab Ühendkuningriigile võimaldatav eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine ning Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamine, kantakse nimetatud vahendid kontole iga kuu esimesel tööpäeval kaheteistkümnendikosadena asjaomastest eelarve kogusummadest konverteerituna omavääringusse eelarveaastale eelneva kalendriaasta viimasel ametliku noteeringu päeval kehtiva, *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias avaldatud vahetuskursi alusel.

Erivajadusteks, mis on seotud Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) kulude maksmisega vastavalt nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrusele (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks), ([1]) ning olenevalt ühenduse sularahajäägist võib komisjon paluda liikmesriikidel kanda eelarveaasta esimeses kvartalis ühe või kahe kuu võrra varem kontole käibemaksu-omavahendite ja/või lisaomavahendite eelarvelistest summadest üks kaheteistkümnendik või osa sellest kaheteistkümnendikust, võttes arvesse mõju, mida nimetatud vahenditele avaldab Ühendkuningriigile võimaldatav eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine ning Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamine.

Pärast esimest kvartalit ei tohi ühe kuu taotletav kanne olla suurem kui üks kaheteistkümnendik käibemaksu ja kogurahvatulu põhistest vahenditest ning peab jääma eelarvesse selleks otstarbeks kavandatud summade piiresse.

Komisjon teatab sellest liikmesriikidele hiljemalt kaks nädalat enne taotletava kande tegemist.

Kaheksandat lõiku, mis käsitleb iga aasta jaanuaris kontole kandmiseks ette nähtud summat, ning üheksandat lõiku, mida kohaldatakse juhul, kui eelarvet ei ole enne eelarveaasta algust lõplikult vastu võetud, kohaldatakse kõnealuste varasemale ajale üleviidavate kannete suhtes.

Muudatuste tegemine käibemaksu-omavahendite ühtses määras, lisaomavahendite määras, otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artiklites 4 ja 5 nimetatud Ühendkuningriigile võimaldatava eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimises ja selle rahastamises ning Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamise rahastamises eeldab paranduseelarve lõplikku vastuvõtmist ning kõnealuste muudatuste alusel taaskorrigeeritakse pärast eelarveaasta algust kontole kantud kaheteistkümnendikosad.

Kõnealused taaskorrigeerimised tehakse esimese kande ajal pärast paranduseelarve lõplikku vastuvõtmist, kui see võetakse vastu enne kuu 16. päeva. Vastasel juhul tehakse taaskorrigeerimised teise kande ajal pärast paranduseelarve lõplikku vastuvõtmist. Erandina finantsmääruse artiklist 8 kantakse need taaskorrigeerimised asjaomase paranduseelarve eelarveaasta raamatupidamisarvestusse.

([1]) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1.

▼M2

Iga eelarveaasta jaanuarikuu kaheteistkümnendikosad arvutatakse EÜ asutamislepingu artikli 272 lõikes 3 ja Euratomi asutamislepingu artikli 177 lõikes 3 nimetatud eelarveprojektis ettenähtud summade põhjal konverteerituna omavääringusse vahetuskursi alusel, mis kehtib eelarveaastale eelneva kalendriaasta 15. detsembrile järgneval esimesel ametliku noteeringu päeval; korrigeerimise kohta tehakse kanne järgmisesse kuusse.

Kui eelarvet ei ole enne eelarveaasta algust lõplikult vastu võetud, teevad liikmesriigid siiski iga kuu, kaasa arvatud jaanuari esimesel tööpäeval kande ühe kaheteistkümnendikosa kohta viimati lõplikult vastu võetud eelarvesse kantud käibemaksu-omavahenditest ja lisaomavahenditest, võttes arvesse mõju, mida nimetatud vahenditele avaldab Ühendkuningriigile võimaldatav eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine ning Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamine; tehtud kanded korrigeeritakse eelarve lõplikule vastuvõtmisele järgneval esimesel maksetähtpäeval, kui eelarve võetakse vastu enne asjaomase kuu 16. päeva. Vastasel juhul toimub korrigeerimine teisel maksetähtpäeval, mis järgneb eelarve lõplikule vastuvõtmisele.

4. Iga liikmesriigi puhul kantakse käibemaksu-omavahendite baasi aastaaruande põhjal, mis on koostatud määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artikli 7 lõike 1 kohaselt, deebetisse kõnealuses aruandes sisalduva info alusel summa, mille arvutamisel kohaldatakse eelmisel eelarveaastal vastuvõetud ühtset määra, ning kreeditisse kantakse kõnealuse eelarveaasta jooksul tehtud 12 makset. Liikmesriigi käibemaksu-omavahendite baas, mille suhtes kohaldatakse eespool nimetatud määra, ei või siiski ületada otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis b kindlaksmääratud protsendimäära kogurahvatulust, mis on määratletud kõnealuse artikli lõike 7 esimeses lauses. Komisjon määrab kindlaks saldo ja teatab sellest liikmesriikidele piisavalt aegsasti, et need saaksid kanda nimetatud saldo käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole sama aasta detsembrikuu esimesel tööpäeval.

5. Pärast iga käibemaksu-omavahendite baasi parandust vastavalt määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artikli 9 lõikele 1 korrigeeritakse iga asjaomase liikmesriigi puhul, kelle kõnealuseid parandusi võimaldav baas ei ületa otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis b ja artikli 10 lõikes 2 sätestatud protsendimäärasid, käesoleva artikli lõikes 4 nimetatud saldot järgmiselt:

— 31. juuliks määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artikli 9 lõike 1 alusel tehtud parandused põhjustavad üldise korrigeerimise, mis tuleb kanda käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole sama aasta detsembrikuu esimesel tööpäeval. Erikorrigeerimise võib kontole kanda enne kõnealust kuupäeva asjaomase liikmesriigi ja komisjoni vahelisel kokkuleppel,

— kui komisjoni meetmed baasi parandamiseks määruse (EMÜ, Euratom) nr 1553/89 artikli 9 lõike 1 teise lõigu alusel põhjustavad käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole tehtavate kannete korrigeerimise, siis tehakse kõnealune korrigeerimine kuupäeval, mille komisjon vastavalt kõnealustele meetmetele kindlaks määrab.

Käesoleva artikli lõikes 7 nimetatud muudatused kogurahvatulus põhjustavad nende liikmesriikide saldo korrigeerimise, kelle parandusi võimaldava baasi muutuva määra ülempiir on selline, nagu on sätestatud otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis b ja artikli 10 lõikes 2.

Komisjon teatab kõnealustest korrigeerimistest liikmesriikidele piisavalt aegsasti, et need saaksid kanda korrigeerimised käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole sama aasta detsembrikuu esimesel tööpäeval.

Erikorrigeerimise võib siiski kontole kanda mis tahes ajal asjaomase liikmesriigi ja komisjoni vahelisel kokkuleppel.

▼M2

6. Liikmesriikide poolt määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artikli 2 lõike 2 kohaselt esitatud eelmise eelarveaasta kogurahvatulu kogusummat turuhindades ja selle komponente väljendavate arvandmete põhjal kantakse iga liikmesriigi puhul deebetisse summa, mille arvutamisel kohaldatakse kogurahvatulu suhtes eelmise eelarveaasta puhul vastuvõetud määra, ning kreeditisse kantakse kõnealuse eelneva eelarveaasta jooksul tehtud maksed. Komisjon määrab kindlaks saldo ja teatab sellest liikmesriikidele piisavalt aegsasti, et need saaksid kanda nimetatud saldo käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole sama aasta detsembrikuu esimesel tööpäeval.

7. Kõik muudatused, mis tehakse eelmiste eelarveaastate kogurahvatulus vastavalt määruse (EÜ, Euratom) nr 1287/2003 artikli 2 lõikele 2, kui nimetatud määruse artiklist 5 ei tulene teisiti, põhjustavad iga asjaomase liikmesriigi vastavalt käesoleva artikli lõikele 6 kindlaks määratud saldo korrigeerimise. Nimetatud korrigeerimine määratakse kindlaks käesoleva artikli lõike 5 esimeses lõigus sätestatud korras. Komisjon teatab liikmesriikidele kõnealustest korrigeerimistest piisavalt aegsasti, et liikmesriigid saaksid korrigeerimised kanda käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 nimetatud kontole sama aasta detsembrikuu esimesel tööpäeval. Pärast asjaomasele eelarveaastale järgneva neljanda aasta 30. septembrit ei võeta arvesse ühtegi kogurahvatulus tehtavat muudatust, välja arvatud muudatused punktides, millest komisjon või liikmesriik on teatanud enne kõnealust kuupäeva.

8. Lõigetes 4 kuni 7 nimetatud toimingud kujutavad endast muudatusi selle eelarveaasta tuludes, mille kestel toimingud sooritatakse.

9. Madalmaade ja Rootsi brutomaksete vähendamist rahastavad kõik liikmesriigid. Kõnealuse vähendamise rahastamist läbi ei vaadata, isegi kui kogurahvatulu näitajad hiljem muutuvad.

10. Kooskõlas otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõikega 7 kasutatakse kõnealuse otsuse kohaldamisel mõistet „kogurahvatulu” tähenduses „asjaomase aasta rahvamajanduse kogutulu turuhindades”, mis on määratletud määruses (EÜ, Euratom) nr 1287/2003, kuid 2002. aastale eelnevate aastate puhul võetakse lisaomavahendite arvutamisel endiselt aluseks direktiivis 89/130/EMÜ, Euratom määratletud mõiste „rahvamajanduse kogutoodang turuhindades”.

▼M1

Artikkel 10a

1. Kui vastavalt Amsterdami lepingule ja selle protokollidele 4 ja 5 liikmesriik ei osale konkreetse liidu meetme või poliitika rahastamises, on tal õigus korrigeerimisele, mis arvutatakse lõike 2 alusel omavahendite summa põhjal, mille ta on maksnud nende aastate kohta, mil ta ei ole osalenud meetme või poliitika rahastamises. Korrigeerimine on ühekordne ja see on lõplik isegi juhul, kui ►M2 vastavas käändes ◄ suurust hiljem muudetakse.

2. Komisjon arvutab korrigeerimise välja asjaomasele eelarveaastale järgneval aastal samaaegselt käesoleva määruse artiklis 10 ettenähtud ►M2 vastavas käändes ◄ saldode kindlaksmääramisega.

Arvutus tehakse kõnealuse eelarveaasta arvandmete põhjal:

— ►M2 vastavas käändes ◄ kogusumma turuhindades ja selle komponendid,

— kõnealusele meetmele või poliitikale vastavate tegevuskulude eelarve täitumine.

Korrigeerimine arvutatakse, korrutades kõnealuste kulutuste kogusumma, välja arvatud kõnealuses meetmes või poliitikas osalevate kolmandate riikide poolt rahastatud kulutused, protsendiga, mis näitab korrigeerimisele õigust omava liikmesriigi ►M2 vastavas käändes ◄ osa kõikide liikmesriikide ►M2 vastavas käändes ◄st. Korrigeerimine

▼M1

rahastatakse meetmes või poliitikas osalevate liikmesriikide poolt vastavalt skaalale, mis määratakse kindlaks, jagades nende ►M2 vastavas käändes ◄d kõikide osalevate liikmesriikide ►M2 vastavas käändes ◄ga. Korrigeerimise arvutamiseks konverteeritakse summad omavääringu ja euro vahel asjaomasele eelarveaastale eelneva kalendriaasta viimasel ametliku noteeringu päeval kehtiva vahetuskursi alusel.

►M2 vastavas käändes ◄ suuruse hilisema muutmise korral ei toimu korrigeerimise järgnevat läbivaatamist.

3. Komisjon teatab liikmesriikidele õigeaegselt korrigeerimise summa suuruse, et liikmesriigid saaksid detsembri esimesel tööpäeval selle kanda käesoleva määruse artikli 9 lõikes 1 märgitud kontole.

Artikkel 11

1. Viivituse eest summade kandmisel artikli 9 lõikes 1 märgitud kontole peab asjaomane liikmesriik maksma intressi.

▼C1

2. Majandus- ja rahaliitu kuuluvate liikmesriikide puhul võrdub intressimäär *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias avaldatud maksetähtpäeva kuu esimese kalendripäeva määraga, mida Euroopa Keskpank kohaldas oma põhiliste refinantseerimistehingute suhtes ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra.

▼M1

Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Suurendatud määra kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

3. Majandus- ja rahaliitu mittekuuluvate liikmesriikide puhul võrdub intressimäär määraga, mida liikmesriikide keskpangad kohaldasid oma põhiliste refinantseerimistehingute suhtes kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra või liikmesriikide puhul, kelle keskpanga intressimäär ei ole teada, keskpanga intressimäärale kõige paremini vastava intressimääraga, mida kohaldatakse liikmesriigi rahaturul kõnealuse kuu esimesel kuupäeval ning mida on suurendatud kahe protsendipunkti võrra. Intressimäärale lisandub 0,25 protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta. Suurendatud määra kohaldatakse kogu viivitusaja suhtes.

▼M2

4. Lõikes 1 nimetatud intressi maksmise suhtes kohaldatakse artikli 9 lõikeid 1a ja 2 *mutatis mutandis*.

▼B

IV JAOTIS

Sularahavarude haldamine

Artikkel 12

1. Komisjon kasutab artikli 9 lõikes 1 märgitud kontodele kantud summasid ulatuses, mis on vajalik eelarve rakendamisest tuleneva komisjoni sularahanõudluse katmiseks.

2. Kui sularahanõudlus ületab kontodel olevad varad, võib komisjon välja võtta kõnealustel kontodel olevate varade kogusummast suurema summa vastavalt eelarveliste assigneeringute kasutatavusele ning eelarvesse kavandatud omavahendite piires. Sellisel juhul informeerib komisjon liikmesriike eelnevalt kõikidest prognoositavatest ülemäärastest nõudlustest.

3. Ainult juhul, kui nõukogu määruste ja otsuste kohase lepingujärgse või tagatisega laenu maksmine katkeb ning tekib olukord, mille tõttu komisjon ei saa õigel ajal võtta selliste laenude suhtes finantseeskirjades ettenähtud muid meetmeid, et tagada ühenduse seadusjärgsete kohustuste täitmine laenuandjate ees, võib ühenduse võlgade maksmiseks ajutiselt kohaldada lõikeid 2 ja 4, olenemata lõikes 2 ettenähtud tingimustest.

▼B

4. Vahe koguvarade ja sularahanõudluse vahel jagatakse liikmesriikide vahel võimaluse korral osadeks, mille suurus vastab iga asjaomase liikmesriigi prognoositud eelarvelisele tulule.

▼M1

5. ►M2 Liikmesriigid või nende määratud asutused täidavad komisjoni maksekorraldused komisjoni juhiste kohaselt ja mitte hiljem kui kolme tööpäeva jooksul pärast korralduse saamist. ◄ Sularahatehingute puhul täidavad liikmesriigid korraldusi siiski komisjoni määratud aja jooksul.

▼M2

Liikmesriigid või nende määratud asutused saadavad komisjonile elektroonilisel kujul ja mitte hiljem kui kahe tööpäeva jooksul pärast iga tehingu sooritamist konto väljavõtte, millel on näha asjaomased tehingud.

▼M1

▼B

VI JAOTIS

▼M1

►M2 Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom ◄ artikli 7 kohaldamise kord

Artikkel 15

►M2 Otsuse 2007/436/EÜ, Euratom ◄ artikli 7 kohaldamisel moodustub asjaomase eelarveaasta saldo vahest:

— kõnealuse eelarveaasta kogu sissenõutud tulu

ja

— kõnealuse eelarveaasta assigneeringutest tehtud maksete summa, millele on lisatud samasse eelarveaastasse finantsmääruse artikli 9 alusel ülekantud assigneeringute summa, vahel. See vahe ühelt poolt lisatakse eelmistest eelarveaastatest ülekantud tühistatud assigneeringute netosummale või lahutatakse sellest ning teiselt poolt, tehes erandi finantsmääruse artikli 5 lõikes 1 sätestatust, vahe lisatakse:

  — eelmisest eelarveaastast finantsmääruse artikli 9 lõigete 1 ja 4 alusel ülekantud jaotamata assigneeringute ülemäärastele maksetele, mis tulenevad eurokursi muutustest, või lahutatakse neist,

  ja

  — saldole, mis tuleneb eelarveaasta jooksul toimunud valuutakursi muutuste kasumist ja kahjumist, või lahutatakse sellest.

▼B

Artikkel 16

Enne iga eelarveaasta oktoobrikuu lõppu annab komisjon tema käsutuses olevate andmete põhjal hinnangu aasta jooksul sissenõutud omavahendite kohta.

▼M1

Iga märkimisväärse erinevuse põhjal esialgsest hinnangust võib koostada õiendi järgmise eelarveaasta esialgse eelarveprojekti või käesoleva eelarveaasta paranduseelarve koostamiseks.

▼B

►M2 Artikli 10 lõigetes 4–7 ◄ märgitud toimingutes võib käesoleva eelarveaasta eelarvesse kavandatud tulude summat suurendada või vähendada paranduseelarve abil kõnealustest toimingust tuleneva summa võrra.

▼B

VII JAOTIS

Kontrollimist käsitlevad sätted

Artikkel 17

1. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada artiklis 2 kindlaksmääratud maksudele vastavate summade komisjonile kasutatavaks tegemine käesolevas määruses ettenähtud korras.

▼M1

2. liikmesriigid on vabastatud kindlaksmääratud maksudele vastavate summade komisjoni käsutusse andmise kohustusest, kui neid ei ole võimalik sisse nõuda, kas:

a) vääramatu jõu tõttu või

b) neist mittesõltuvatel teistel põhjustel.

Pädev haldusasutus kuulutab kindlaksmääratud maksudele vastavad summad oma otsusega sissenõudmisele mittekuuluvateks, kui ta leiab, et neid ei saa sisse nõuda.

Kindlaksmääratud maksudele vastavad summad kuulutatakse sissenõudmisele mittekuuluvateks hiljemalt viis aastat pärast kuupäeva, mil kooskõlas artikliga 2 maks kindlaks määrati ning halduslikku või kohtuliku edasikaebamise korral pärast lõpliku otsuse tegemise, teatamise või avaldamise kuupäeva.

Osamakse või osamaksete laekumisel algab maksimaalselt viieaastane ajavahemik viimase makse tegemise kuupäevast, kui sellega võlg ei kustunud.

Summad, mis on loetud või kuulutatud sissenõudmisele mittekuuluvateks, kustutatakse lõplikult artikli 6 lõike 3 punktis b osutatud eraldi raamatupidamisarvestusest. Summad märgitakse ära artikli 6 lõike 4 punktis b osutatud kvartaliaruande lisas ja vajadusel artikli 6 lõikes 5 osutatud kvartaliaruandes.

3. Kui asjaomaste kindlaksmääratud maksude suurus ületab 50 000 eurot, edastavad liikmesriigid kolme kuu jooksul pärast lõikes 2 märgitud haldusotsuse tegemist või kooskõlas nimetatud lõikes osutatud tähtaegadega komisjonile aruande nende juhtumite kohta, mille suhtes on kohaldatud lõiget 2.

Liikmesriigid võivad seda tähtaega pikendada kuni kolme aasta võrra nende kindlaksmääratud maksude suhtes, mis on enne 1. juulit 2006 loetud või kuulutatud sellisteks, et neid ei ole võimalik sisse nõuda.

See aruanne, mis esitatakse komisjoni poolt välja töötataval vormil pärast artiklis 20 osutatud komiteega konsulteerimist, sisaldab kõiki asjaolusid, mille alusel on võimalik põhjalikult läbi vaadata lõike 2 punktides a ja b osutatud põhjused, mis takistasid asjaomasel liikmesriigil kõnealuseid summasid komisjonile kasutatavaks teha, ning liikmesriigi poolt maksude sissenõudmiseks võetud meetmed.

4. Komisjon edastab oma märkused asjaomasele liikmesriigile kuue kuu jooksul pärast lõikes 3 ettenähtud aruande kättesaamist.

Kui komisjon peab vajalikuks lisateavet taotleda, arvestatakse 6-kuulist tähtaega taotletud lisateabe kättesaamise kuupäevast.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile aastaaruannetes oma kontrollimiste üksikasjalikud andmed ja tulemused, kogu üldinfo ning käesoleva määruse kohaldamisest tulenevate kõige olulisemate probleemidega seotud põhimõttelist laadi küsimused, eelkõige vaidlusalused küsimused. Aruanded esitatakse komisjonile kõnealusele eelarveaastale järgneva aasta 1. märtsiks. Käesoleva artikli alusel esitatud liikmesriikide teatiste

▼M1

koondaruanne liidetakse asutamislepingu artikli 280 lõikes 5 osutatud komisjoni aruandele. Aruanne ja selle nõuetekohaselt põhjendatud muudatused töötab komisjon välja pärast konsulteerimist artiklis 20 märgitud komiteega. Nähakse ette kõik asjakohased rakendustähtajad.

▼B

Artikkel 18

►M2 1. Liikmesriigid kontrollivad ja teevad järelepärimisi seoses otsuse 2007/436/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis a nimetatud omavahendite kindlaksmääramise ja kasutatavaks tegemisega. ◄ Komisjon kasutab oma otsustusõigust vastavalt käesolevale artiklile.

2. Vastavalt lõikele 1 liikmesriigid:

a) rakendavad komisjoni taotluse korral lisakontrolli. Taotluses põhjendab komisjon lisakontrolli vajadust,

b) kaasavad komisjoni viimase taotlusel oma kontrollimistesse.

Liikmesriigid teevad kõik vajaliku kõnealuse kontrolli hõlbustamiseks. Komisjoni kontrollimisse kaasamise korral annavad liikmesriigid komisjoni käsutusse artiklis 3 märgitud tõendavad dokumendid.

Lisakontrollimiste võimalikult suureks piiramiseks:

a) võib komisjon üksikjuhtudel taotleda, et talle edastataks teatavad dokumendid;

b) artikli 6 lõikes 4 märgitud raamatupidamisarvestuse kuuaruannetes tuleb asjakohaste märkustena nimetada raamatupidamisarvestusse kantud summad, mis on seotud eespool nimetatud kontrollimiste käigus avastatud eeskirja eiramise või viivitustega omavahendite kindlaksmääramisel, raamatupidamisarvestusse kandmisel ja kasutatavaks tegemisel.

3. Ilma et see piiraks lõigete 1 ja 2 kohaldamist, võib komisjon ise kohapeal kontrollida. Komisjoni poolt selliseks kontrollimiseks volituse saanud esindajatele on käesoleva määruse nõuetekohase kohaldamise piires kättesaadavad artiklis 3 märgitud tõendavad dokumendid ning kõik muud nende dokumentidega seotud asjakohased dokumendid. Komisjon teatab kontrollimisest õigeaegselt liikmesriigile, kus on kavas kontrollida, ning põhjendab kontrollimist. Asjaomase liikmesriigi esindajad võtavad kontrollimisest osa.

4. Lõigetes 1, 2 ja 3 märgitud kontrollimine ei piira:

a) kontrollimist liikmesriikide poolt oma õigus- ja haldusnormidega sätestatud korras;

b) EÜ asutamislepingu artiklites 246, 247, 248 ja 276 ning Euratomi asutamislepingu artiklites 160a, 160b, 160c ja 180b ettenähtud meetmete võtmist;

▼M2

c) vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 279 lõike 1 punktile b ning Euratomi asutamislepingu artikli 183 lõike 1 punktile b tehtavat kontrolli.

▼B

5. Komisjon esitab iga kolme aasta järel Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettekande kontrollikorra toimimise kohta.

Artikkel 19

Komisjon koos asjaomase liikmesriigiga kontrollib igal aastal kogusummasid, et avastada koostamisvead, eriti ►M2 kogurahvatulu ◄ korralduskomitee poolt täheldatud juhtudel. Selle tegevuse käigus võib komisjon üksikjuhtudel kontrollida ka arvutusi ja põhistatistikat lisaks

▼B

infole üksikute ettevõtete või isikute kohta, kui tõepärase hinnangu andmine teistsuguste vahendite abil ei ole võimalik. Komisjon järgib statistiliste andmete konfidentsiaalsuse säilitamist käsitlevaid siseriiklikke õigusnorme.

VIII JAOTIS

Ühenduste omavahendite nõuandekomiteega seotud sätted

Artikkel 20

1. Käesolevaga moodustatakse ühenduse omavahendite nõuandekomitee, edaspidi "komitee".

2. Komitee koosneb liikmesriikide ja komisjoni esindajatest. Iga liikmesriiki esindab komitees kuni viis ametnikku.

Komitee esimees on komisjoni esindaja. Komisjon tagab komiteele sekretariaaditeenused.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

Artikkel 21

1. Komitee vaatab läbi käesoleva määruse rakendamist käsitlevad küsimused, mille esimees tõstatab kas omal algatusel või liikmesriigi esindaja taotlusel, eelkõige seoses järgmisega:

a) artikli 4 lõike 1 punktis b, artiklites 6 ja 7 ning artikli 17 lõikes 3 märgitud teave ja aruanded;

b) artikli 17 lõikes 2 märgitud vääramatu jõuga seotud juhud;

▼M1

c) artikli 18 lõigetes 2 ja 3 märgitud kontroll.

▼B

Komitee vaatab läbi ka omavahendite prognoosi.

2. Komisjoni esimehe taotlusel ning tähtaja jooksul, mille esimees määrab lähtuvalt küsimuse kiireloomulisusest, esitab komitee oma arvamuse, vajaduse korral hääletades. Kõnealune arvamus protokollitakse; lisaks sellele on igal liikmesriigil õigus taotleda oma seisukoha kandmist kõnealusesse protokolli. Komisjon võtab komitee esitatud arvamust arvesse täiel määral. Komisjon teatab komiteele, millisel viisil ta on komitee arvamuse arvesse võtnud.

▼M1

IX JAOTIS

Üleminekusätted

▼C1

Artikkel 21a

Käesoleva määruse (seisuga enne nõukogu 16. novembri 2004. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 2028/2004 (millega muudetakse määrust (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ, Euratom [1])) jõustumist) artiklis 11 ettenähtud intressimäära kohaldatakse jätkuvalt hilinenud maksete eest intressi arvutamisel, kui maksetähtpäev on enne selle kuu lõppu, millal nimetatud määrus jõustub.

[1] ELT L 352, 27.11.2004, lk 1.

▼B

►M1 X ◄ JAOTIS

Lõppsätted

Artikkel 22

Määrus (EMÜ, Euratom) nr 1552/89 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kõnealusele määrusele tõlgendatakse viidetena käesolevale määrusele ja neid loetakse vastavalt käesoleva määruse lisa A osas esitatud vastavustabelile.

Artikkel 23

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

LISA

A OSA

Vastavustabel

Määrus (EMÜ, Euratom) nr 1552/89	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 lõige 1	Artikli 2 lõige 1
Artikli 2 lõike 1 punkt a	Artikli 2 lõige 2
Artikli 2 lõike 1 punkt b	Artikli 2 lõige 3
Artikli 2 lõige 2	Artikli 2 lõige 4
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikkel 4	Artikkel 4
Artikkel 5	Artikkel 5
Artikli 6 lõige 1	Artikli 6 lõige 1
Artikli 6 lõike 1 punkt a	Artikli 6 lõige 2
artikli 6 lõike 2 punkt a	Artikli 6 lõike 3 punkt a
artikli 6 lõike 2 punkt b	Artikli 6 lõike 3 punkt b
artikli 6 lõike 2 punkt c	Artikli 6 lõike 3 punkt c
artikli 6 lõike 2 punkt d	Artikli 6 lõike 3 punkt d
Artikli 6 lõike 3 punkt a	Artikli 6 lõike 4 esimese lõigu punkt a
Artikli 6 lõike 3 punkti b esimene lõik	Artikli 6 lõike 4 esimese lõigu punkt b
Artikli 6 lõike 3 punkti b teine lõik	Artikli 6 lõike 4 teine lõik
Artikli 6 lõige 4	Artikli 6 lõige 5
Artikkel 7	Artikkel 7
Artikkel 8	Artikkel 8
Artikkel 9	Artikkel 9
Artikkel 10	Artikkel 10
Artikkel 11	Artikkel 11
Artikkel 12	Artikkel 12
Artikkel 13	Artikkel 13
Artikkel 14	Artikkel 14
Artikkel 15	Artikkel 15
Artikkel 16	Artikkel 16
Artikkel 17	Artikkel 17
Artikli 18 lõige 1	Artikli 18 lõige 1
Artikli 18 lõike 2 esimese lõigu esimene taane	Artikli 18 lõike 2 esimese lõigu punkt a
Artikli 18 lõike 2 esimese lõigu teine taane	Artikli 18 lõike 2 esimese lõigu punkt b
Artikli 18 lõike 2 teine lõik	Artikli 18 lõike 2 teine lõik
Artikli 18 lõike 2 kolmas lõik	Artikli 18 lõike 2 kolmas lõik
Artikli 18 lõige 3	Artikli 18 lõige 3
Artikli 18 lõige 4	Artikli 18 lõige 4
Artikli 18 lõige 5	Artikli 18 lõige 5

▼B

Määrus (EMÜ, Euratom) nr 1552/89	Käesolev määrus
Artikkel 19	Artikkel 19
Artikkel 20	Artikkel 20
Artikkel 21	Artikkel 21
Artikkel 22	–
Artikkel 23	–
–	Artikkel 22
–	Artikkel 23
–	Lisa

B OSA

Määruse (EMÜ, Euratom) nr 1552/89 muutmise määrused

Nõukogu 10. detsembri 1993. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 3464/93 (EÜT L 317, 18.12.1993, lk 1).

Nõukogu 31. oktoobri 1994. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2729/94 (EÜT L 293, 12.11.1994, lk 5).

Nõukogu 8. juuli 1996. aasta määrus (Euratom, EÜ) nr 1355/96 (EÜT L 175, 13.7.1996, lk 3).